

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **11 (1964)**

Heft 4

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

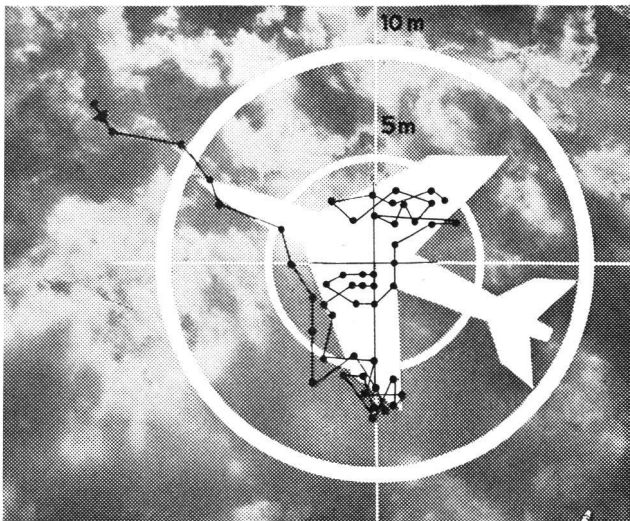
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

ken. Doch wird es je länger je mehr möglich sein, die Jugend für Aufgaben wie Brandschutz, Retten, Erste Hilfe und so fort zu begeistern.

- Dass auch die heutige, nicht immer zu Unrecht kritisierte Jugend ein grosses Mass von Idealismus und Sinn für Nächstenliebe aufweist, hat der prächtig verlaufene Helfertag 1964 in Hamburg bewiesen.
- Der Name Luftschutz muss durch Zivilschutz ersetzt werden, denn zu böse Erinnerungen sind damit verbunden.
- Selbstschutz ist, was die Rettungsboote für die Seefahrt. Jederzeit müssen sie bereit sein und die Mannschaft mit ihrer Handhabung vertraut. Im Notfall kommen kaum alle Boote zu Wasser. Kein Schiff darf deswegen auf Rettungsboote verzichten. Denn sie allein geben die Chance zu überleben.

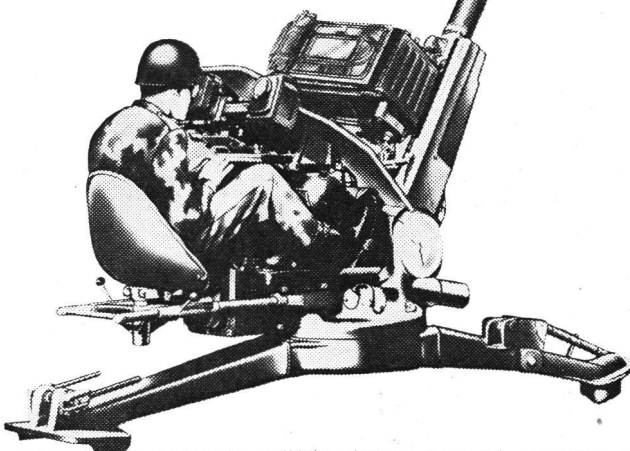


Wirksamer Flabschutz der Städte, Heime, Familien und der militärischen Anlagen durch moderne Waffen der Luftabwehr.

**30 mm Flab- und Infanteriekanone
Hispano Suiza 831 L mit Hispano Suiza-Galileo-Visier**

Einfache, robuste mechanische Waffe mit leistungsfähigem, hydraulischem Antrieb. Grosse Feuerkonzentration. Höchste Treffleistung dank neuartigem automatischem Rechenvisier.

Trefferbild: Toulon 1961, Flug Nr. 2683



**HISPANO
SUIZA**



In der Frühe des Montags bin ich allein zum Ohlsdorfer Friedhof weit draussen vor der Stadt gegangen. Der Eindruck des Mahnmales für die Bombenopfer ist überwältigend. Bezaubernd schön dann aber die riesige Fülle von Blumen, ganz besonders die wundervollen in üppiger Pracht blühenden Rhododendronbüsche, ein Symbol des Lebens.

Bei einem knappen Referat über Hamburgs Bombennächte und Feuersturm, das wir anschliessend an die Schlusssprache hören, kommt mir so recht wieder zum Bewusstsein, wie notwendig es ist, für den Zivilschutz zu wirken, denn ohne Luftschutz würden noch viel mehr Menschen als Bombenopfer in Ohlsdorf draussen liegen.

Hektor Grimm, Basel,
Präsident Basler Bund für Zivilschutz

Machen Sie sich in Ihrer Agenda im kommenden Jahr für die Zeit vom **26. bis 31. Juli 1965** folgenden Eintrag:

Ich besuche mit KUONI die International Fire Exhibition and Conference in London

Internationale Brandschutzausstellung und Konferenz, einschliesslich Zivilschutz, Sicherheits- und Unfalldienst.



Wir verweisen auf das Inserat an dieser Stelle mit nähern Angaben in der Novemberausgabe

Reisebureau A.KUONI AG

Abteilung Studienreisen
Zürich, Telefon 051/29 34 11

Wir liefern für Zivilschutz vorteilhafte



Wolldecken

Verlangen Sie bemusterte Offerte

**N. Pedolin's Erben AG
Wolltuchfabrik
Chur GR**